

На основу чл. 32 Закона о високом образовању (Сл. гласник РС бр. 88/17) и чл. 23 Статута Високе школе струковних студија за информационе технологије, Наставно-стручно веће на седници одржаној дана 14.2.2024. године, доноси следећи:

ПРАВИЛНИК О МЕЂУНАРОДНОЈ МОБИЛНОСТИ ЗАПОСЛЕНИХ И СТУДЕНATA

УВОДНЕ ОДРЕДБЕ

Садржај правилника

Члан 1.

Правилником о међународној мобилности (у даљем тексту: Правилник) уређују се основна начела мобилности долазних и одлазних студената, наставног и ненаставног особља у Високој школи струковних студија за информационе технологије у Београду (у даљем тексту ITS, што је скраћени назив), врста и трајање мобилности, поступак пријаве, основне исправе, права и обавезе студената, наставног и ненаставног особља, улога Координатора мобилности у ITS, као и друга питања везана за спровођење програма мобилности.

Етички кодекс и правни прописи

Члан 2.

Особе укључене у програм мобилности дужне су поштовати етички кодекс и прописе ITS и институција на којима остварују мобилност.

Дефиниције појмова

Члан 3.

- Високошколском институцијом сматрају се универзитети, факултети, високе школе, високе школе струковних студија, или научни институти.
- Матична институција је високошколска институција на којој је студент уписан или на којој је наставно и ненаставно особље запослено.
- Институција домаћин је високошколска институција на којој се остварује мобилност.
- Партнерска институција је високошколска институција с којом ITS има потписан споразум о међународној сарадњи.
- Одлазни студент (Outgoing Student) је студент ITS у мобилности на институцији домаћину.
- Долазни или гост студент (Incoming Student) је студент у мобилности у ITS као институцији домаћину.
- Институционални споразуми су уговори, пројекти и програми о међународној сарадњи које склапа или у којима учествује ITS са једне стране и партнерска институција с друге стране.
- Уговор о учењу (Learning Agreement) је уговор којим се за појединачног студента уgovара програм студирања. Уговор о учењу покрива и појам „уговора о признању периода мобилности“ како га користи Агенција за мобилност и програме ЕУ. Уговор о учењу може се склапати на темељу институционалног споразума или независно од таквог споразума.
- Уговор о стручној пракси (Training Agreement) је уговор којим се за појединачног студента уgovара програм стручне праксе на институцији домаћину. Уговор о стручној пракси може се склапати на темељу институционалног споразума или независно од таквог споразума..
- Препис оцене (Transcript of Records) је, у складу са чланом 13. Правилника о раду Студентске службе, исправа којом високошколска институција пружа детаљне податке о оствареном програму и постигнутим резултатима студента (исказаном путем ЕСПБ бодова или другог система бодовања за сваки предмет и оцена). Препис оцена мора бити издат као службени документ и на енглеском језику.

- Потврда о обављеној стручној пракси (Transcript of Work) је исправа којом послодавац пружа детаљне податке о обављеној стручној пракси и постигнутим резултатима студента.
- ERASMUS+ је програм Европске уније намењен финансирању пројеката, партнериства, догађаја и мобилности у области образовања и обука, младих и спорта. Програм Еразмус+ покрива период 2021-2027.

У овом програму равноправно учествују чланице ЕУ и земље придружене Еразмус програму (Северна Македонија, Исланд, Лихтенштајн, Норвешка, Турска и Србија), док треће земље које не учествују пуноправно у програму имају ограничено учешће..

ВИСОКА ШКОЛА СТРУКОВНИХ СТУДИЈА ЗА ИНФОРМАЦИОНЕ ТЕХНОЛОГИЈЕ У ЕРАЗМУС+ ПРОГРАМСКОМ СТАТУСУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

Члан 4.

Еразмус повеља за високо образовање - Erasmus Charter for Higher Education – ECHE (у даљем тексту: Еразмус повеља), коју додељује Европска комисија, представља предуслов за учешће универзитета и високих школа из земаља програмског статуса у највећем европском програму финансирања пројекта у области образовања, академске мобилности, младих и спорта – Еразмус+.

Циљ Еразмус повеље је да подигне квалитет академске и високошколске мобилности, да унапреди капацитете за управљање међународним пројектима и функционише као механизам којим се може мерити и унапређивати квалитет рада њених чланица у овом домену.

Еразмус повеља дефинише све услове које њене чланице морају да испуне приликом организације долазне и одлазне мобилности студената и запослених, као и приликом учешћа у европским пројектима сарадње у високом образовању.

Еразмус повеља дефинише основна начела које њене чланице морају да поштују када се пријављују за пројекте или спроводе пројектне активности, у склопу целокупног Еразмус+ програма Европске комисије.

Начела Еразмус повеље

Члан 5.

Учешћем у Еразмус+ програму Висока школа струковних студија за информационе технологије обавезују се да поштује основна начела Еразмус повеље и то:

- Начело забране сваке дискриминације долазног и одлазног учесника мобилности;
- Начело потпуног признавања периода мобилности (ЕСПБ бодова, оцена и резултата успешно остварених у току мобилности, а на основу претходно закљученог уговора о учењу између одлазног студента, матичне установе и стране институције, те уписивање истог у додатак дипломи одлазног студента, односно издавање сертификата о успешном обављеној мобилности одлазном запосленом);
- Начело изузећа од обавезе плаћања трошкова школарине, уписа, полагања испита, приступа лабораторијама и библиотекама за долазне студенте на размени током целокупног трајања кредитне мобилности и без обзира на дужину трајања кредитне мобилности.

Члан 6.

- Полазећи од основних начела Еразмус повеље, чланице су у обавези да поштују и спроводе све обавезе које су Еразмус повељом утврђене као обавезе пре почетка, за време и након периода мобилности, а нарочито:
- утврђивање каталога курсева на енглеском или другом страном језику (који садржи различите информације о предмету односно модулу, као што су његов садржај, ниво, обим, исходи учења, језик на којем се похађа, итд.);
- пружање административне подршке одлазним учесницима мобилности у фази припреме за мобилност;
- пружање информација о визама, осигурању, смештају, језичкој подршци и другим организационим питањима долазним учесницима мобилности;
- равноправан третман долазних учесника мобилности у погледу академске подршке и расположивих сервиса, у циљу њихове неометане интеграције у академску и ширу заједницу;

- одговарајућу језичку подршку долазним и одлазним учесницима мобилности одабраним за Еразмус+ мобилност, у складу са расположивим финансијским средствима за ову намену.

Пројекти мобилности у области високог образовања у програмском статусу

Члан 7.

Висока школа стручвних студија за информационе технологије носилац Еразмус повеље, са додељеним Еразмус кодом ITS Erasmus+ PIC: 896833968, OID: E10228203, пријављује и управља пројектима мобилности у области високог образовања, односно пројектима мобилности студената и запослених.

Пројекти мобилности између програмских земаља носе европску ознаку KA1.

Европска комисија прописује да су једини могући подносиоци пријаве и координатори пројекта мобилности у области високог образовања у Кључној акцији 1 програма Еразмус+ Европске уније самосталне високошколске установе - носиоци Еразмус повеље.

У својству носиоца Еразмус повеље Висока школа стручвних студија за информационе технологије пријављује пројекте мобилности у области високог образовања KA1 и управља одобреним пројектима мобилности.

У име Високе школе стручвних студија за информационе технологије програме мобилности на нивоу ITS спроводи и администрира директор ITS преко помоћника директора за пословне операције и пројекте и Координатора мобилности или друге надлежне особе у ITS коју одреди директор.

ITS је дужна именовати Координатора мобилности са научно-наставним или уметничко-наставним звањем који пружа стручну и административну подршку одлазним и долазним студентима. Координатора мобилности именује директор ITS.

Комисију за међународну сарадњу ITS чине директор ITS, помоћник директора за пословне операције и пројекте и Координатор мобилности и она доноси и одговарајуће препоруке у погледу унапређења међународне сарадње ITS и даје своје мишљење о различитим питањима међународне сарадње.

Лица која пружају административну подршку мобилности су овлашћени корисници обавезних ЕУ алата за спровођење пројекта мобилности и то:

- онлајн Корисничког простора Фондације Темпус за документовање свих пројектних активности и информација о сваком одлазном учеснику мобилности KA1, као и сваком Еразмус+ међуинституционалном споразуму у оквиру којег се мобилности реализују;
- Mobility Tool Европске комисије;
- Online Language Support (OLS) Европске комисије.

Еразмус+ међуинституционални споразуми

Члан 8.

Услов за пријављивање студената и запослених у ITS за стипендије у оквиру Еразмус+ пројекта мобилности је постојање одговарајућих Еразмус+ међуинституционалних споразума између ITS и институција из програмске, као и партнersetске земље, у категоријама мобилности за које Европска комисија захтева Еразмус+ међуинституционални споразум.

Форму Еразмус+ међуинституционалног споразума дефинише Европска комисија. Еразмус+ међуинституционални споразум у име ITS потписује директор ITS-а или овлашћена особа путем платформе “Еразмус без папира”.

Потписивањем Еразмус+ међуинституционалног споразума ITS се обавезује да поштује основна начела Еразмус повеље.

Еразмус+ координатор мобилности са научно-наставним или уметничко-наставним звањем је надлежан за питања процене подударности студијских програма, уговора о учењу, уговора о мобилности за запослене и поштовање свих других аспеката мобилности студената регулисаних правилником ITS којим се регулише мобилност студената и академско признавање периода мобилности.

Еразмус+ координатор мобилности задужен је за техничку и административну подршку реализацији Еразмус+ мобилности.

О именовању, разрешењу и промени Еразмус+ координатора мобилности са научно-наставним или уметничко-наставним звањем одлучује директор ITS.

ПРОЦЕДУРА СПРОВОЂЕЊА ЕРАЗМУС+ ПРОЈЕКАТА МОБИЛНОСТИ

Члан 9.

ITS одређује датум објављивања јединствених јавних позива, рок за пријаву учесника мобилности, услове и доказе који се прилажу, у оквиру одобрених Еразмус+ пројеката мобилности, а у складу са динамиком реализације одобрених пројеката у финансијском и организационом смислу.

Одлуку о објављивању јединствених јавних позива из претходног става доноси директор ITS.

Јавни позив за одлазну мобилност

Члан 10.

Јавни позив за одлазну мобилност расписује се за мобилност на институцијама са којима ITS има закључен KA1 Еразмус+ међуинституционални споразум и објављује се на интернет страници ITS и огласној табли ITS.

Пријава на одлазну мобилност

Члан 11.

Пријава на позив се подноси у ITS, где кандидат за мобилност студира или је запослен, на начин који је наведен у тексту јавног позива, а уз исту је потребно доставити прописане доказе о испуњености услова утврђених текстом јавног позива.

Образац пријаве на позив утврђује се одлуком директора и објављује се заједно са јавним позивом (образац 1).

Обрада пријаве за одлазну мобилност

Члан 12.

Координатор за мобилност ITS утврђује да ли су све пријаве кандидата за мобилност потпуне, благовремене и дозвољене (у односу на пропозиције јавног позива).

Неблаговремене, непотпуне и недозвољене пријаве неће бити узете у разматрање и предложиће да се решењем одбаце, а против истог није дозвољена жалба.

Члан 13.

Пријаве, осим оних наведених у члану 12 овог Правилника, Координатор за мобилност ITS ће обрадити у складу са одредбама овог Правилника.

Обрада пријава из претходног става обухвата следеће обавезне радње:

- бодовање пријављених кандидата за мобилност по критеријумима који су дефинисани овим Правилником;
- сачињавање предлога одлуке о изабраним кандидатима за мобилност са ранг- листом пријављених кандидата, уз сачињавање записника о раду комисије и бодовању Комисије за мобилност у року од 10 радних дана од затварања јавног позива.

Одлука о Еразмус+ стипендистима

Члан 14

Након достављања целокупне документације прописане овим Правилником комисија за међународну сарадњу одабраће кандидате према критеријумима наведеним у Правилнику, осим ако начин одабира није другачије регулисан правилима појединог институционалног споразума, у року до 10 радних дана од затварања јавног позива.

Најбоље рангирали избрани кандидати за мобилност постају одabrani за програм мобилности, након претходне сагласности партн尔斯ке институције, док се остали кандидати за мобилност остављају на резервној листи, у случају одустајања избраних кандидата за мобилност.

Поступање по жалби

Члан 15

Кандидати за мобилност против одлуке из члана 14 имају право да поднесу жалбу директору ITS у року од 8 дана од дана објављивања исте.

Директор ITS је дужан да одлучи о поднетој жалби на првој следећој седници од дана достављања исте. Директор ITS може потврдити, преиначити или укинути првостепену одлуку и вратити исту комисији на поновно одлучивање.

МОБИЛНОСТ СТУДЕНАТА

Члан 16.

1. Мобилност студената односи се на студирање на институцији домаћину након чега се студент враћа на матичну институцију и довршава уписани студијски програм. Мобилност студената укључује студијски боравак или стручну праксу у склопу редовних основних, специјалистичких и мастер струковних студија на институцији домаћину.
2. Мобилност студената се остварује у оквиру институционалног споразума.
3. Директор ITS може студенту на његов захтев одобрити мобилност и изван институционалног споразума примењујући на одговарајући начин одредбе овог Правилника које се односе на мобилност утемељену на институционалном споразуму. Одлазном студенту ће се у таквом случају одобрити мобилност ако не постоје значајне разлике између студијских програма институције домаћина и ITS као матичне институције, а долазном студенту уколико ITS као институција домаћин располаже довољним капацитетом за пријем студента. Значајне разлике у смислу овог члана постоје у случају када би компетенције стечене током раздобља мобилности на институцији домаћину биле битно различите од оних које се требају стећи на матичној институцији. Одбијање захтева за мобилност изваниинституционалног споразума мора бити образложено.

Документи студентске мобилности

Члан 17

1. Основни документи којима се дефинише програм мобилности и на темељу којих се признаје остварени програм су:

- (1) Уговор о учењу (дефинисан у члану 3 став 8, образац 2),
- (2) Уговор о стручној пракси (дефинисани у члану 3 став 9, образац 3),
- (3) Препис оцена (дефинисан у члану 3 став 10, образац 4)
- (4) Потврда о обављеној стручној пракси (дефинисана у члану 3 став 11.).

Уговор о учењу и уговор о стручној пракси

Члан 18

1. Након што је студент одабран за програм мобилности за студијски боравак склапа се уговор о учењу између студента, матичне институције и институције домаћина, ако институционалним споразумом није другачије прописано.
2. У уговору о учењу наводе се називи предмета за које се студент пријавио с припадајућим бројем ЕСПБ бодова које изабрани предмети носе на институцији домаћину; истраживање или израда завршног, специјалистичког или мастер рада уз припадајући број ЕСПБ бодова. Када припадајући бодови нису изражени ЕСПБ системом, у уговор о учењу уписују се изворни бодови, њихова вредност у ЕСПБ бодовима те критеријум претварања бодова.
3. Након што је студент одабран за програм мобилности за стручну праксу склапа се уговор о стручној пракси између студента, матичне институције и институције домаћина (установа/предузеће/организација), ако институционалним споразумом није другачије прописано. Саставни део уговора о стручној пракси представља и документ „Quality commitment“ („Обавеза квалитетете стручне праксе“) којим се уређују права и обавезе свих уговорних страна везано за обављање стручне праксе.

- Потписивањем уговора о учењу/стручној пракси матична институција одобрава студенту одлазак на мобилност и одабрани студијски програм/програм стручне праксе, а институција домаћин га приhvата и одобрава одабрани студијски програм/програм стручне праксе.

Препис оцена и потврда о обављеној стручној пракси

Члан 19

Након остварене мобилности институција домаћин дужна је студенту издати препис оцена или потврду о стручној пракси.

Трајање мобилности

Члан 20

- Поједина мобилност за одлазне и долазне студенте траје најмање један (1) месец, а њено најдуже трајање утврђује се институционалним споразумом у оквиру кога се та мобилност спроводи.
- Студент може у току студија више пута учествовати у програму мобилности с тим да се укупно највише трајање мобилности одређује студијским програмом, а не може бити дуже од 12 месеци у току једног циклуса студија.

Осигурање студента

Члан 21

Студенти који учествују у мобилности дужни су поседовати путно здравствено осигурање и осигурање од несреће за време мобилности, уколико посебним споразумом није другачије уговорено.

Одлазни студент

Члан 22

- Услови за пријаву, критеријум и начин одабира кандидата за мобилност одређују се институционалним споразумом и конкурсом за мобилност који ITS расписује у складу с одредбама институционалног споразума.
- Ако другачије није наведено у конкурсу, студент може учествовати у мобилности кад испуњава следеће услове:
 - у тренутку одласка на мобилност има статус редовног студента (дефинисан Статутом ITS) основних струковних студија и има најмање остварених 60 ЕСПБ бодова односно ако има статус редовног студента специјалистичких и мастер струковних студија.
 - српски је држављанин или особа са статусом избеглице односно особа без држављанства или особа с регистрованим сталним боравиштем у Републици Србији;
 - испуњава остале услове одређене институционалним споразумом у оквиру кога се остварује мобилност.

Склапање и мењање уговора о учењу и уговора о стручној пракси

Члан 23

- При склапању уговора о учењу односно уговора о стручној пракси за одлазне студенте ради се упоређивање и процена усклађености студијских програма матичне институције и институције домаћина.
- Уговор о учењу потписују одлазни студент, надлежан координатор мобилности, директор у име матичне институције и институција домаћин.
- Уговор о стручној пракси потписују одлазни студент, надлежан координатор и институција домаћин односно послодавац.
- Уговор о учењу/стручној пракси може се мењати само уз сагласност свих потписника, а све промене морају бити у писаном облику.

КРИТЕРИЈУМИ ЗА БОДОВАЊЕ ОДЛАЗНИХ УЧЕСНИКА МОБИЛНОСТИ ПРИЈАВЉЕНИХ НА ЕРАЗМУС+ ЈАВНИ ПОЗИВ

Члан 24

Критеријуми за бодовање одлазних студената су следећи:

- предлог уговора о учењу (компабилност студијских програма),
- познавање страног језика на којем се одвија мобилност,
- просечна оцена студента,
- претходно коришћење Еразмус+ стипендија,
- учешће у међународним активностима,
- мотивација.

Предлог уговора о учењу (компабилност студијских програма)

Члан 25

Бодовање критеријума предлога уговора о учењу врши се на следећи начин:

	Број бодова
<u>Број изабраних бодова је мањи од половине броја могућих признатих бодова</u> Образложение: Уговор о учењу садржи одговарајући број ЕСПБ бодова, али одабрани предмети не воде, по повратку са мобилности, ка признавању (замени), већ у највећој мери ка признавању положених предмета у склопу додатка дипломи (додатним бодовима).	2
<u>Број изабраних бодова је половина броја могућих признатих бодова</u> Образложение: Уговор о учењу садржи одговарајући број ЕСПБ бодова, као и одабир предмета који по повратку са мобилности воде ка делимичном признавању (замени).	4
<u>Број изабраних бодова је већи од половине броја могућих признатих бодова.</u> Образложение: Уговор о учењу садржи одговарајући број ЕСПБ бодова, као и одабир предмета који по повратку са мобилности воде ка адекватном признавању (замени).	6
<u>Број изабраних бодова је једнак броју могућих признатих бодова</u> Образложение: Уговор о учењу садржи одговарајући број ЕСПБ, као и одабир предмета који по повратку са мобилности воде ка потпуном признавању (замени).	8

Познавање страног језика на којем се одвија мобилност

Члан 26

Комисија за међународну сарадњу ITS утврђује да ли је студент доставио доказ о познавању страног језика на којем се изводи студијски програм, односно предмети предвиђени Еразмус+ уговором о учењу.

Бодовање критеријума познавања страног језика врши се на следећи начин:

	Број бодова
Потврда без јасне назнаке нивоа познавања страног језика	0
A1	0
A2	1
B1-B2	2
Ц1-Ц2	3

Уколико бодовани страни језик није енглески језик, кандидат треба обавезно да достави и доказ о познавању енглеског језика.

Као одговарајући доказ о познавању страног језика прихватају се међународно признати испити, сертификати акредитованих ITS за стране језике, сертификат Центра за језике, и потврда о положеном испиту страног језика у току студирања.

Просечна оцена студента

Члан 27

Просечна оцена студента рачуна се на основу положених испита.

Бодовање критеријума просечне оцене студента врши се на следећи начин:

Просек	Број бодова
6,00 – 6,49	2
6,50 – 6,99	4
7,00 – 7, 99	6
8,00 – 8,99	8
9,00 – 10,00	10

Претходно коришћење Еразмус+ стипендија

Члан 28

Бодовање критеријума претходног коришћења Еразмус+ стипендија (од почетка учешћа ITS у програму Еразмус+) се врши на следећи начин:

	Број бодова
Студент је користио Еразмус+ стипендију на истом нивоу студија	0
Студент је користио Еразмус+ стипендију на другом нивоу студија	1
Студент није користио Еразмус+ стипендију у току студирања	2

Учешће у међународним активностима

Члан 29

Критеријум учешћа у међународним активностима обухвата следеће:

- Награда на међународном такмичењу,
- Излагање на међународној конференцији,
- Учешће у међународном пројекту.

Да би међународне активности из претходног става могле бити бодоване, осим што су наведене у биографији студента, за исте се морају се доставити одговарајући докази (нпр. сертификат, потврда и сл.).

Бодовање критеријума учешћа у међународним активностима врши се на следећи начин:

	Број бодова
Студент није учествовао у међународним активностима	0
Студент је учествовао у међународним активностима	2

Бодовање критеријума мотивација студента врши се на следећи начин:

	Број бодова
Мотивационо писмо има генерички карактер и нема убедљиву аргументацију за боравак на институцији-домаћину у склопу Еразмус+	0
Мотивационо писмо има убедљиву аргументацију за боравак на институцији-домаћину у склопу Еразмус+	1
Мотивационо писмо има убедљиву аргументацију за боравак на институцији-домаћину у склопу Еразмус+ и показује свест кандидата о ширим импликацијама личне Еразмус+ мобилности на матичној установи по повратку са размене	2

Поступак признавања мобилности

Члан 30

1. Ако је студент испунио све обавезе из склопљеног уговора о учењу/стручној пракси, матична институција дужна му је признати остварена достигнућа у студијском програму у складу да Уговором без спровођења посебног додатног поступка признавања.
2. Ако се мобилност остварила без претходно склопљеног уговора о учењу/стручној пракси, директор матичне институције ће на темељу образложене молбе те упоређивања и процене усклађености програма оствареног на институцији домаћину и оног из матичне институције донети одлуку о признавању периода мобилности (ЕСПБ бодове, положене предмете, оцене и праксу) у складу с одредбама овог Правилника. Одлука којом се одбија признати период мобилности мора бити образложена.
3. Кад стручна пракса није саставни део студијског програма матичне институције, матична институција ће податке о обављеној стручној пракси унети у Додатак дипломи дотичног студента.

Упоређивање и процена усклађености студијских програма

Члан 31

1. Упоређивање и процену усклађености студијских програма, признавање ЕСПБ бодова, предмета, оцена и стручне праксе чини Координатор мобилности ITS, а према потреби саветују се с директором или носиоцем одговарајућег предмета у ITS.
2. Упоређивање и процена из става 1 овога члана чине се полазећи од начела максималне флексибилности те узимајући у обзир следећа правила:
 - (1) Признавање ЕСПБ бодова и предмета:
 1. За одслушане и положене предмете на институцији домаћину признају се ЕСПБ бодови како су наведени у препису оцена институције домаћина. У случају да на институцији домаћину не постоји систем ЕСПБ бодовања, стечени бодови претварају се у одговарајуће ЕСПБ бодове.
 2. Предмети код којих преклапање у програму (узимајући у обзир исходе учења) износи отприлике 70% признају се студенту уколико је из њих положио испит. Признаје се предмет, број стечених ЕСПБ бодова и оцена. У случају да је предмет одслушан, а није положен испит на институцији домаћину, матична институција може студенту по повратку дозволити да приступи полагању испита без поновног слушања тог предмета.
 3. Ако су преклапања у програму предмета мања од 70%, студенту се стечени ЕСПБ бодови и добијена оцена признају као изборни предмет.
 4. Признати изборни предмети не требају одговарати понуди изборних предмета на матичној институцији.
 5. При признавању ЕСПБ бодова није пресудно на ком облику наставе су стечени. ЕСПБ бодови остварени полагањем испита из појединачних предмета могу заменити ЕСПБ бодове који би се по наставном програму матичне институције остваривали кроз друге облике наставе (семинаре, вежбе) и обрнуто.
 - (2) Признавање оцена:
 1. Студенту се признају оцене остварене на институцији домаћину. Ако системи оцењивања на институцији домаћину и матичној институцији нису истоветни оцене се, у мери у којој је то могуће, претварају у оцене матичне институције.
 2. Све оцене остварене на институцији домаћину које је могуће претворити у национални систем оцена улазе у просек оцена студија на матичној институцији. Оцене које није могуће претворити у национални систем оцена (нпр. пролаз – пад) уписују се у извornom облику и не улазе у просек оцена студија на матичној институцији.
 - (3) Упис признатих предмета, бодова, оцена и стручне праксе:
 1. У студентску исправу, ИСВУ (информациони систем високошколских установа) и Додатак дипломи уписују се називи предмета, остварене оцене и ЕСПБ бодови и стручна пракса.
 2. Називи предмета уписују се на српском и извornom језику, а где то није могуће на енглеском језику с назнаком предмета којег замењују или као засебни изборни предмет.

3. Остварена оцена се уписује у извornом облику, а уколико системи оцењивања на институцији домаћину и матичној институцији нису истоветни оцена се уписује и у претвореном облику.
4. Кад на институцији домаћину не постоји систем ЕСПБ бодовања уписују се други одговарајући бодови у облику како су наведени у препису оцена институције домаћина те њихов еквивалент у ЕСПБ бодовима.
5. Обављена стручна пракса уписује се у облику како је послодавац навео у потврди о стручној пракси.
6. У ИСВУ и додатак дипломи се уписује напомена где и када су предмети положени односно стручна пракса обављена као и критеријум претварања другог система бодовања у ЕСПБ бодове односно критеријум претварања оцена уколико системи оцењивања нису истоветни.
7. ITS је дужна, у примереном року, а најкасније у року од 10 дана пре почетка семестра у ком студент наставља програм на матичној институцији, уписати податке из ове тачке у студентску исправу и ИСВУ. Ако то није могуће учинити у наведеном року, матична институција дужна је студенту омогућити редовни наставак студија и без уписа наведених података.

ОДЛАЗНИ СТУДЕНТ

Права одлазног студента код мобилности утемељене на институционалном споразуму

Члан 32

1. Одлазни студент током мобилности задржава статус редовног студента у ITS.
2. Одлазни студент је за време трајања мобилности ослобођен плаћања на институцији домаћину, уколико институционалним споразумом није другачије одређено.
3. Финансијска помоћ одлазне студентске мобилности регулише се институционалним споразумом и другим актима ITS. ITS са студентима којима додељује новчану помоћ за мобилност склапа уговор о финансијској помоћи. Уговор о финансијској помоћи уређује права и обавезе ITS и студената укључујући и примање неке националне стипендије за период мобилности и дефинише износ и услове доделе новчане помоћи.

Дужности одлазног студента код мобилности утемељене на институционалном споразуму

Члан 33

1. У оквиру одабраног програма, студент на институцији домаћину у једном семестру мора уписати најмање 25 ЕСПБ бодова, а за краћи период сразмерно мање.
2. Изузетак из ст. 1. овог члана је боравак предвиђен за израду завршног, мастер или специјалистичког рада и боравак на стручној пракси.
3. У случају да студент, на институцији домаћину, не оствари број ЕСПБ бодова назначених у уговору о учењу, разлику ЕСПБ бодова ће остварити након повратка, на матичној институцији.
4. Одлазном студенту се пре, током или након школске године у којој је у мобилности може допустити упис до 40 ЕСПБ бодова по семестру.
5. Након завршетка мобилности, а најкасније до завршетка следећег семестра, студент је обавезан доставити препис оцена са институције домаћина или потврду обављене стручне праксе од послодавца, те друге документе одређене конкурсом и институционалним споразумом, Помоћнику директора за пословне операције и пројекте ITS и надлежном Координатору мобилности.

ДОЛАЗНИ СТУДЕНТ

Долазни студент у оквиру институционалног споразума о мобилности

Члан 34

1. На захтев студента, а у складу са институционалним споразумом, ITS као институција домаћин ће склопити са студентом и матичној институцијом Уговор о учењу/стручној пракси. Уговор о учењу потписују долазни студент, надлежан Координатор мобилности, директор у име ITS и институција домаћин. Уговор о стручној пракси потписују одлазни студент, надлежни координатор и институција домаћин односно послодавац. Уговор о учењу/стручној пракси може се мењати само уз сугласност свих потписника, а све промене морају бити у писаном облику.

- Долазни студент се уписује у студентској служби ITS која је уговорила мобилност при чему му се издаје студентска исправа.
- Ако студент слуша предмет изван институције која је уговорила мобилност он се уписује у студентску исправу из ст. 2. овог члана.
- Долазни студент има права и обавезе редовног студента ITS уколико институционалним споразумом није другачије одређено.
- Долазни студент је за време трајања мобилности ослобођен плаћања, уколико институционалним споразумом није другачије одређено.

Долазни студент изван институционалног споразума о студентској мобилности

Члан 35

Студент који жели уписати део/делове студијског програма на високошколској институцији изван институционалног споразума о мобилности подноси захтев високошколској институцији која изводи наведени програм. Одлуку о прихвату студента и трошковима његовог студирања доноси институција домаћин.

Препис оцена

Члан 36

Након остварене мобилности, институција домаћин издаје студенту препис оцена односно потврду о стручној пракси на енглеском језику.

Информацијски пакет

Члан 37

У циљу пружања информација заинтересованим долазним студентима о могућностима и условима студирања у ITS, ITS је дужна на својој интернет страници објавити информацијски пакет за следећу школску годину на енглеском језику до 15. марта текуће школске године.

МОБИЛНОСТ ЗАПОСЛЕНИХ

Запослени у мобилности

Члан 38

- Мобилност запослених односи се на боравак запослених матичне институције (у даљем тексту: Особље) на институцији домаћину након које се запослени враћа на матичну институцију.
- Особље које мобилност укључује:
 - особе запослене на основу уговора о раду у ITS у звањима: наставника и асистента,
 - ненаставно особље (стручно и административно особље) запослено по уговору о раду у ITS.
- Спوليјни сарадници који су запослени на основу уговора о раду у ITS не испуњавају услове за мобилност/финансијску помоћ у сврху боравка на странијој високошколској институцији.

Облици мобилности

Члан 39

- Особље може учествовати у следећим облицима мобилности:
 - мобилност у оквиру билатералних споразума склопљених са партнерским институцијама у иностранству,
 - мобилност на темељу споразума са партнерским институцијама у оквиру Еразмус+ и сродних програма,
 - мобилност у оквиру пројекта,
 - и другим облицима мобилности у којима учествује ITS.
- Врста и трајање мобилности дефинише се институционалним споразумом и расписаним конкурсом на основу којег се остварује мобилност.

Пријава за мобилност и одабир одлазних кандидата

Члан 40

1. Пријава, начин и критеријум одабира кандидата дефинисане су овим Правилником.
2. Комисија коју чине директор ITS, Помоћник директора за пословне операције и пројекте и Координатор за мобилност, одабраће кандидате према следећим критеријумима, осим ако начин одабира није другачије регулисан правилима појединог институционалног споразума:
 - квалитета предложеног радног програма/плана рада,
 - стратешки циљеви развоја ITS,
 - подстицање разноврсности подручја из којих долазе кандидати за мобилност,
 - усаглашеност матичне институције за одлазак на мобилност,
 - доприноса развоју ITS.У случају да је пријављени кандидат неко од наведених лица, кандидате бирају помоћник директора за обезбеђење квалитета и извршни менаџер.
3. Ако институционалним споразумом није другачије одређено, број мобилности које једна особа може остварити унутар једне школске године није ограничен.

Осигурање одлазног особља

Члан 41

Особље које учествује у мобилности дужно је поседовати путно здравствено осигурање и осигурање од несреће за време мобилности, уколико посебним споразумом није другачије уговорено. Лице задужено за административне послове обезбеђује све информације у вези са осигурањем.

Финансирање појединачне мобилности

Члан 42

1. Појединачна мобилност финансира се у складу са захтевима институционалног споразума и одредбама ITS на основу којих се остварује.
2. Основне критеријуме за доделу финансијских средстава за финансирање мобилности у оквиру билатералних споразума одређује директор ITS. У ту сврху се не одобравају средства за учествовање на конференцијама, научним или стручним скуповима.

Критеријуми за бодовање наставног особља

Члан 43

Критеријуми за бодовање наставног особља ITS су:

- познавање страног језика на ком се одвија мобилност,
- адекватност и конкретност плана мобилности,
- претходно коришћење Еразмус+ стипендија,
- улога кандидата у успостављању сарадње са страном институцијом домаћином,
- учешће у процесу интернационализације,
- наставничко звање кандидата.

Познавање страног језика на ком се спроводи мобилност

Члан 44

Бодовање критеријума познавања страног језика врши се на следећи начин:

	Број бодова
Потврда без јасне назнаке нивоа знања страног језика	0
A1-A2-B1	0
B2	1
C1- C2	2

Уколико бодовани страни језик није енглески језик, кандидат треба обавезно да достави и доказ о познавању енглеског језика.

Као одговарајући доказ о познавању страног језика прихватају се међународно признати испити, сертификати акредитованих школа за стране језике и сертификат Центра за стране језике.

Адекватност и конкретност плана мобилности

Члан 45

Бодовање критеријума адекватности и конкретности плана мобилности (на основу претпозивног писма и/или плана мобилности) се врши на следећи начин:

Адекватност плана мобилности	Број бодова
Кандидат планира мобилност у оквиру области која се разликује од његовог/њеног научног поља и не постоји јасна веза између мобилности и унапређења његовог/њеног рада у ITS	0
Кандидат планира мобилност у оквиру своје научне области или у оквиру области која се разликује од његовог/њеног научног поља, али постоји директна веза између мобилности и унапређења његовог/њеног рада у ITS.	2

Конкретност плана мобилности	Број бодова
План мобилности не садржи јасно прецизиране активности држања наставе и/или усавршавања у току мобилности (генерички)	0
План мобилности садржи јасно прецизиране активности држања наставе и/или усавршавања у току мобилности, али не показује шире импликације индивидуалне мобилности на матичну институцију по повратку	2
План мобилности садржи јасно прецизиране активности држања наставе и/или усавршавања у току мобилности, и показује шире импликације индивидуалне мобилности на матичну институцију, односно одрживост сарадње кроз конкретне активности након прелaska на матичну институцију.	4

Претходно коришћење Еразмус+ стипендија

Члан 46

Бодовање критеријума претходног коришћења Еразмус+ стипендија врши се на следећи начин:

Број бодова
Запослени је користио Еразмус+ стипендију 10 и више пута
Запослени је користио Еразмус+ стипендију 5-10 пута
Запослени је користио Еразмус+ стипендију 0-5 пута

Улога кандидата у успостављању сарадње са страном институцијом-домаћином

Члан 47

Бодовање критеријума улоге кандидата у успостављању сарадње са страном институцијом-домаћином врши се на следећи начин:

	Број бодова
Кандидат није иницирао мобилност са страним институцијама нити учествује у широј међународној сарадњи са страним институцијама	0
Кандидат није иницирао мобилност са страним институцијама, али учествује у широј међународној сарадњи са страним институцијама (нпр. међународни пројекти, публикације, програми размене)	2
Кандидат је иницирао мобилност са страним институцијама, али није претходно учествовао у широј међународној сарадњи са страним институцијама	2
Кандидат је иницирао мобилност са страним институцијама и учествује у широј међународној сарадњи са страним институцијама (нпр. међународни пројекти, публикације, програми размене) – постоји учешће у стратешкој сарадњи	4

Учешће у процесу интернационализације

Члан 48

Бодовање учешћа у процесу интернационализације врши се према следећим критеријумима:

	Број бодова
Пријављени кандидат није учествовао у процесу интернационализације и не задовољава ниједан од доле наведених критеријума	0
Пријављени кандидат је учествовао у процесу интернационализације	3
Пријављени кандидат је учествовао у процесу интернационализације и био је активан у међународним организацијама које се баве питањима високог образовања до 5 година	5
Пријављени кандидат је учествовао у процесу интернационализације и био је активан у међународним организацијама које се баве питањима високог образовања више од 5 година	10

Наставничко звање кандидата

Члан 49

Бодовање наставничког звања кандидата врши се према следећим критеријумима:

	Број бодова
Пријављени кандидат има звање професор стручвних студија	3
Пријављени кандидат има звање виши предавач	2
Пријављени кандидат има звање предавач, наставник језика или наставник вештина	1

КРИТЕРИЈУМИ ЗА БОДОВАЊЕ НЕНАСТАВНОГ ОСОБЉА

Члан 50

Критеријуми за бодовање ненаставног особља ITS су следећи:

- познавање страног језика на ком се одвија мобилност,
- адекватност и конкретност плана мобилности,
- улога кандидата у сарадњи са страном институцијом-домаћином,
- претходно коришћење Еразмус+ стипендија,
- интернационализације учешће у процесу,
- мотивација,
- значај радног места за функционисање установе (процењује директор),
- допринос радног места (процењује директор).

Познавање страног језика на ком се одвија мобилност

Члан 51

Директор ITS утврђује да ли је кандидат доставио доказ о познавању страног језика на којем се одвија планирана Еразмус+ мобилност, односно да ли кандидат познаје страни језик на којем се реализује Еразмус+ усавршавање.

Бодовање критеријума познавања страног језика врши се на следећи начин:

	Број бодова
Потврда без јасне назнаке нивоа знања страног језика	0
A1-A2-B1	0
B2	1
C1- C2	2

Уколико бодовани страни језик није енглески језик, кандидат треба обавезно да достави и доказ о знању енглеског језика.

Као одговарајући доказ о познавању страног језика прихватају се међународно признати испити, сертификати акредитованих школа за стране језике и сертификат Центра за језике.

Адекватност, конкретност и тип плана мобилности

Члан 52

Бодовање критеријума адекватности и конкретности плана мобилности (на основу претпозивног писма и/или плана мобилности) се врши на следећи начин:

Адекватност плана мобилности	Број бодова
Кандидат планира мобилност у оквиру области која се разликује од његовог/њеног професионалног поља и не постоји веза између мобилности и унапређења професионалног рада у ITS	0
Кандидат планира мобилност у оквиру своје научне области или у оквиру области која се разликује од његовог/њеног научног поља, али постоји директна веза између мобилности и унапређења његовог/њеног рада у ITS.	2

Конкретност плана мобилности	Број бодова
План мобилности не садржи јасно прецизиране активности усавршавања у току мобилности (генерички)	0
План мобилности садржи јасно прецизиране активности усавршавања у току мобилности, али не показује шире импликације индивидуалне мобилности на матичну институцију по повратку	2
План мобилности садржи јасно прецизиране активности усавршавања у току мобилности, и показује шире импликације индивидуалне мобилности на матичну институцију, односно одрживост сарадње кроз конкретне активности након повратка на матичну институцију	4

Улога кандидата у сарадњи са страном институцијом -домаћином

Члан 53

Бодовање критеријума улоге кандидата у сарадњи са страном институцијом домаћином (на основу доказа који доставља кандидат у форми потврде, сертификата и сл.) се врши на следећи начин:

	Број бодова
Кандидат није иницирао мобилност са страном институцијом нити учествује у широј међународној сарадњи са страном институцијом	0
Кандидат није иницирао мобилност са страном институцијом, али учествује у широј међународној сарадњи са страном институцијом (нпр. међународни пројекти, билатерална сарадња, програми размене или посредно учествује у пословима подршке и праћења међународне сарадње обављајући нпр. правне, финансијске или друге стручно-административне послове)	2
Кандидат је иницирао мобилност са страном институцијом, али није претходно учествовао у широј међународној сарадњи са страном институцијом	2
Кандидат је иницирао мобилност са страном институцијом (нпр. преписка мејлом, додати) и учествује у широј међународној сарадњи са страном институцијом (нпр. међународни пројекти, билатерална сарадња, програми размене) – постоји учешће у стратешкој сарадњи	4

Претходно коришћење Еразмус+ стипендија

Члан 54

Бодовање критеријума претходног коришћења Еразмус+ стипендија врши се на следећи начин:

	Број бодова
Запослени је користио Еразмус+ стипендију 10 и више пута	0
Запослени је користио Еразмус+ стипендију 5-10 пута	1
Запослени је користио Еразмус+ стипендију 0-5 пута	2

Учешће у процесу интернационализације

Члан 55

Бодовање активности пружања административне подршке учесницима мобилности (одлазне и/или долазне) се врши на следећи начин:

	Број бодова
Кандидат не пружа/није пружао административну подршку учесницима мобилности (долазним и/или одлазним студентима и особљу)	0
Кандидат пружа/пружао је административну подршку учесницима мобилности (долазним и/или одлазним студентима и особљу)	2

Бодовање активности да ли је административни домаћин (Administrative host) мобилности сараднику из реда ненаставног особља са партнерске институције из иностранства се врши на следећи начин:

	Број бодова
Кандидат није био административни домаћин мобилности	0
Кандидат је био административни домаћин мобилности	2

Бодовање активности учешћа у пројектима у ITS:

	Број бодова
Кандидат не учествује/није учествовао у међународним пројектима у ITS	0
Кандидат учествује/учествовао је у међународним пројектима у ITS	1

Мотивација

Члан 56

Бодовање критеријума мотивације (на основу мотивационог писма) се врши на следећи начин:

	Број бодова
Мотивационо писмо има генерички карактер и нема убедљиву аргументацију за усавршавање на институцији-домаћину у склопу Еразмус+	0
Мотивационо писмо има убедљиву аргументацију за усавршавање на институцији -домаћину у склопу Еразмус+	1
Мотивационо писмо има убедљиву аргументацију за усавршавање на институцији -домаћину у склопу Еразмус+ и показује свест кандидата о ширим импликацијама личне Еразмус+ мобилности на матичној установи по повратку са размене	2

Обавезе по повратку са мобилности

Члан 57

Након повратка у матичну институцију особа је дужна поднети извештај о оствареној мобилности у складу са захтевима институционалног споразума и уписати се у електронску евидентију међународне сарадње која се налази на интернет страници ITS (EMS).

VI. ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 58

Овај Правилник ступа на снагу осам (8) дана од дана објаве на интернет страници ITS.

Овај Правилник уређује мобилност између високошколских институција унутар Србије ако општим актом ITS ова мобилност није уређена на другачији начин.

Даном доношења овог Правилника престаје да важи Правилник о мобилности студената и преношењу ЕСПБ бодова од 22.05.2020. године број 642/20.

